

# TELEGRAFOS

2581

SAN JUAN

NOV 1919

No 45

## RESUMEN

DE LOS BRILLANTES ACTOS CELEBRADOS  
EN SAN JUAN EN EL IIº CENTENARIO DE  
LA GLORIOSA FUENTE DE FRAY LUIS JAUME  
VALLESPIR EN SAN DIEGO-----

Mi el espíritu mas optimista podía imaginarse el esplendor que alcanzaron en nuestra villa los actos celebrados con motivo del IIº Centenario del Glorioso Martirio del venerable sanjuanense FRAY LUIS JAUME VALLESPIR, primer mártir cristiano en tierras californianas.

No hubo hogar que no tuviera su representante en los actos celebrados. Viejos, gentes de edad mediana, niños, rivalizaron en acudir a los actos celebrados. El entusiasmo, el amor, el recuerdo, la fé, eran rios desbordados por las calles sanjuanenses. Y el acto se caracterizaba por su brillantez, el siguiente lo superaba. Y así durante días en el transcurso de un periodo de 50 de ellos. Cada día era un ramo ya de ramos. Vivas arrancadas del corazón; ya de hermosas rosas centifolias; ya de blancos reventones; ya de blancos narcisos de color carminado, que, simbólicamente, se ofrecían a Fray Luis Jaime. Ya se desgarraban cuerdas de oraciones; ya las gentes sentían honda emoción, por los parlamentos que ofrecían oradores de recta personalidad. Ya era la risa cascabelera cuyo eco in-veía a la muchedumbre en los actos que mas se caracterizaba por su aspecto popular. Era continua la cascada con la brillantez aurea de la fé, del amor, del recuerdo que brillaba de manera constante.

Y veámos al resumen de los actos celebrados, porque el espacio nos lo exige. Y que se nos perdone si el resumen es láconico, pero es que no podíamos hacerlo de otra manera.

El primero de los actos tuvo lugar el domingo día 21 de Septiembre pasado y lo constituyó la inauguración de la Exposición Regional, bajo la dirección de P. Salustiano Viciedo, instalada en el Salón de Actos del Ayuntamiento. Fué visitadísima y la curiosidad de los visitantes quedó en extremo satisfecha. Y es de señalar, de manera especial, como los niños se sintieron emocionados al ver reproducidos los más pequeños detalles de lo que es la realidad, y hoy reflejada con minuciosidad, en pequeña reproducción.

En el mismo acto fueron presentadas las Flores del Centenario Ecológico de Reducción, que hubo de poner de manifiesto, que también los pequeños, con su sencillez, si, pero también con d'ello, conocen la figura y vida de Fray Luis Jaime, y ello a través de la charlas que los ofreciera el P. Salustiano Viciedo.

El domingo día 28 tuvo lugar la conmemoración de la toma del hábito franciscano de Fray Luis Jaime. Tuvo lugar, en primer lugar la Eucaristía. Seguidamente participó el Coro de Niños cantores del Colo-

glo de San Francisco de Palma, dirigido como es característico en él, -acierto y precisión -el Fr. Antonio Riera, T.O.R.

A continuación el poeta sanjuenense Don Miguel Gayá Sitjar, dió una charla sobre "Lligo i exemple del Pare Fr. Lluís Jaume".

Y finalmente el citado coro infantil, ofreció un variado concierto. El templo se encontraba repleto de sanjuenenses, que aplaudió con fervor las distintas facetas de este acto.

El día 19 de Octubre tuvo lugar la conmemoración del nacimiento de Fray Luis Jaume -San Juan 17 Octubre 1740 - con una Concelebrada con familia por Don Jose Estelrich, Delegado Diocesano de Misiones, corriendo a cargo, la parte musical, al Coro de la Parroquia de Montuiri. La Iglesia fué insuficiente para contener a cuantos querían asistir al acto.

Seguidamente y formando verdadera manifestación popular, integrada por los que asistieron al acto religioso y la gente que no pudo entrar en el templo, y operaba en la calle, se dirigieron a la "Casa Natal", cuyos alrededores se encontraban ya repletos de público, pronunció un parlamento el licenciado en Filosofía Don Juan Barceló y Batas, glosando la vida de Fray Luis Jaume.

A continuación se entregaron los premios del Certamen Escolar a los niños y niñas ganadores de los mismos, ofrecidos por la Unión de Técnicos y Trabajadores del Camp de Balesres.

Y finalmente tuvo lugar el recital de danzas, por Els Morotons de San Juan, Cavallets de Felanitx, así como exhibición de danzas mallorquinas a cargo de niños de San Juan. Esta parte de los actos tuvieron un carácter notamento popular, alegre, bullengüero, al que puede decirse asistió San Juan en masa, haciendo las delicias de todos los asistentes.

Siendo así mismo de destacar el desfile de una artística carroza conmemorativa de la evangelización de California, siendo aplaudidísima su paso por todas las calles.

Día 5 de Noviembre, COMEMORACIÓN DE LA BUENTE DE FR Y LUIS JAUME -CALIFORNIA 5 Noviembre 1775 -. Se celebró

en la Iglesia parroquial un coloquio sobre el tema: "Patria, Vida i mort d'un missioner de Sant Joan" bajo la dirección de Don Baltasar Coll Tomás, que lo condujo de manera tan acertada y emocionante que mantuvo en el público, que abarrotaba el templo, un gran interés, pese al tiempo de su duración, traducido en un silencio tan respetuoso como solemne. En dicho coloquio tomaron parte, de manera brillantísima Don Bartolomé Mont Obrador, historiador, el P. Salustiano Vicedo, tan conocedor de la Misión de San Diego, Don Carlos Costa Salom, cronista y amante de cuanto se relaciona con San Juan, Don Miguel Gayá Sitjar.

El día 7 tuvo lugar la conmemoración, simbólica y llena de amor, y ejemplo de fe cristiana: "Jornada de Oración" que duró de las 5 de la tarde a las 9, con la Exposición Mayor del Santísimo y turnos de vela que se vieron concurridísimos de fieles, concluyendo con un Acto Comunitario dirigido por Don Baltasar Coll Tomás.

El día 9, domingo, - y como la Clausura del Certamen - "Concelebración de la Eucaristía" presidida por el Dr. Francisco Planas por expresa delegación de S.I. Obispo de la Diócesis de Mallorca, Dr. Teodoro Ubeda y que por su dolencia que lo aquejaba, se vió imposibilitado de asistir personalmente al acto. En la parte musical intervino el Coro Parroquial de San Juan dirigido, con el acierto característico en él, por Don Juan Company.

Seguidamente el Dr. Francisco Planas procedió a la inauguración y bendición a un Honolito, levantado en honor y memoria del P. Luis Jaume Vellerpir, junto al portal lateral del templo de San Juan.

A continuación las personalidades y autoridades asistentes al acto, acompañadas del pueblo, en masa, de la villa de San Juan, se dirigió al Ayuntamiento en cuyo salón de actos fué descubierta un retrato del venerable mártir en tierras de California pintado por el conocido artista D. Juan Calafat.

Finalmente en verdadero

manifestación popular, puede decirse que integró por toda la villa sanjuanense, acudió a visitar la Exposición donando el edificio sanjuanense instalada en Cén Soler. La vivienda fué insuficiente para contener a cuantos desearon estar presentes en el acto y la mayoría de los señores hubieron de contentarse con escuchar los parlamentos que se pronunciaron desde la calle. Hicieron uso de la palabra, glosando el acto que se celebraba, el Sr. Obispo de Mallorca, Dr. Planas; Don Miguel Grau, Sub-Jefe Provincial del Movimiento, en representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil, que por ineludibles obligaciones de su cargo no pudo desplazarse a San Juan; el Ilmo Don Francisco Toriño Frade, Delegado de Información y Turismo; Don Francisco, leal de la villa, quien comenzó exaltando la presencia del Sr. leal de la villa a consecuencia de accidente sufrido. Todos los discursos fueron muy aplaudidos.

Finalmente y en su condición de Presidente de la Comisión Organizadora del Encuentro, con motivo de cumplirse el II Centenario del Glorioso Martirio del venerable Fray Luis Jaime Vallespir, sanjuanense de nacimiento, Don Juan Juliá declaró clausurado el ciclo de actos, con tanto esplendor celebrado.

A las seis de la tarde y con digno y valioso broche de cuantos actos se habían celebrado, tuvo lugar en la Iglesia Parroquial de la villa sanjuanense el encierro a cargo de la Capella Mallorquina (Obra Social de la Caja de Ahorros y Círculo de Piedad de las Baleares). El templo visto abarrotado - esto es el verdadero calificativo - de público, ávido de escuchar la magnífica obra coral bajo la dirección, siempre acertadísima y elogiable, de D. Fernando Juliá.

¡Cuán difícil resulta, en pocas y muy poderosas palabras, elogiar la actuación de esta magna agrupación artística, integrada tanto por figuras individuales como formando un admirable conjunto!

Bajo la batuta del maestro Don Juan Juliá el conjunto fué agrandando las maravillosas melodías de piezas clásicas e incluso temas admirables canciones populares como la "Balanguera" o el "Rosinyel", escuchadas siempre, unas y otras, por el auditorio ovacionado de admiración.

Y este es el resumen más breve que podemos ofrecer a nuestros lectores de cuantos esplendorosos actos se celebraron en nuestra villa con motivo de cumplirse el II Centenario del glorioso martirio del Venerable Fray Luis Jaime.

Rogamos nos perdonen si en alguna omisión hemos podido incurrir en esta modesta narración de los actos celebrados y solo lo hacemos a involuntariedad.

=====

O R A C I O N

(para devoción privada)

=====

¡DIGNOS PADRES J. M. UCHICO, dignos y benigne mente elevados a Vuestro servicio, Fray Luis Jaime Vallespir, a los honores de Vuestro altar.

¡Dad que por sus méritos alance, no obstante su indignidad, la gracia que á vos, si he de ser para mayor bien de mi alma. Amen.

Padre Nuestro, Ave Maria y Gloria.

=====

=====

COMO

=====

FRAY LUIS J. VALLESPÍR,  
JC CALDELLA,  
FICHO DE SAN DIEGO.

=====

Nuestro fraternal colega POSTOL Y CIVILIZ DOR, que se publica en Petre, bajo la dirección del P. Salustiano Vicedo o. f. m. dedicó por entero su último número, correspondiente al mes de Noviembre, y bajo el título "SEGUNDO CENTENARIO DEL MARTIRIO DEL PADRE LUIS JAIMÉ" a relatar los hechos asociados en la Fisión de San Diego (California) el 5 de Noviembre de 1775 y que culminaron en el bárbaro asesinato por los indios del franciscano sanjuanense. Hechos narrados por un testigo presencial de los mismos y narrados en sucesión de cartas dirigidas por el mismo - P. Vicente Puister - dirigidas a Fray Junípero Serra. La falta de espacio nos reproduce integralmente. Lo hacemos con algunos párrafos que consideramos más interesantes.

Al Boletín POSTOL Y CIVILIZ DOR, al P. Salustiano Vicedo y a Petre, toda nuestra gratitud por su adhesión a los actos celebrados en San Juan en



le cual ejecutaron con la mayor brevedad  
... " "... vino un indio con un caballo que ha-

..." "...vino un indio corriente que ha-  
bia visto al Padre"... "el Padre está en  
Amoyucan..." Vivo o muerto? ¿Cuanto me

respondio. Considero Vuestra Reverencia  
ni dolor y martirio cuál sería el oír  
decir que ya en suerto; pero como Dios  
quiso los dijo que fueran a subirlo; no  
tardaron mucho en bajarlos y así al fin

decir que yo era muerto, fué grande mi sentimiento, fué a por mi aflicción cuando mi su figura registraron mis ojos, pues lo vi tot lamente desfigurado y conocí que su muerte había sido totalmen-

que la madre, hasta el testimonio cruel y a estropeación de los niños; lo vi totalmente desnudo hasta los pechos de la hostilidad, su pecho y cuerpo agujerado como un cráneo a los fieros dioses que lo dioran y su carne

... aplastados por duros golpes de machos y piedras. Finalmente sólo se conocía, que era el padre Luis por cuanto registraban sus ojos la blancura de su cuerpo y el caracillo de la cabeza: y una vez form-

no se le quitaron como tienen costumbre estos bárbaros en las cuevas de sus enemigos.

La Vida de Fray Luis Guebara

...de la America un retrato del venerable P. Lector Fray Luis Jumo que instado de su celo pasó a la America, se alistó para las nuevas fundaciones de misioneros de Monterrey en donde le cupo la del Puerto de San Diego, en la que trabajó con celo incansable, catequizando y bautizando a muchos y por último le pagaron con darle la corona de padecer y morir por Cristo, pues el día 5 de Noviembre de 1775 lo llenaron de flechas, quitaron el hábito y destrozaron su cuerpo con piedras y macanas con extrema crueldad y mientras el Padre invocaba el dulcísimo nombre de Jesús, a los 35 años de edad, y 15 de religión, murió en defensa de la fé católica, como constaba de los auténticos documentos que se havian ditigido a dicha provincia y quedaban archivados en sus archivos; que por hijo de dicha provincia y reyno, le havia parecido a dicho Vicario Provincial a éste Muy Ilstre Ayuntamiento, para que acompañe a la Provincia en la congratulación que se merece un hijo tan esclarecido. Y en su inteligencia se ha acordado de conformidad por dicho Ayuntamiento, el que se haga un retrato de dicho Venerable Padre Lector Fray Luis Jumo.

# LA VIDA DE FRAY LUIS JAUME

## (Ultimo capítulo)

....Luis Jaume, mallorquin y se coloque en el Consistorio de este Ayuntamiento, entre los varones ilustres que se han distinguido en santidad y virtudes y que se acuda al sindico de esta ciudad al Real Acuerdo, a fin de que se digno mandar que de los caudales comunes se pague el importe dicho retrato.

Y para que ello conste donde convenga doy el presente testimonio firmado de mi mano y autorizado con el sello de mi oficio. Palma 6 de Septiembre 1786. - Juan Amengual, notario y secretario".

De conformidad con tal acuerdo municipal y sirviendo de modelo el cuadro enviado desde tierras americanas fué hecha reproducción en cuyo pie se hizo constar la siguiente inscripción "Retrato del V. Fr. Luis Jaume, religioso observante, natural de la villa de San Juan, en el Reyno de Mallorca. Murió en defensa de nuestra Religión el 5 de Noviembre de 1775, en el Puerto de San Diego de California.

La reproducción fué colocada en la galeria de varones ilustres, y representaba, en primer término a Fray Luis Jaume, a través de su cuerpo por flechas y mientras tres indios le martirizaban con piedras y macanas. Al fondo la Misión en llamas.

Desgraciadamente un incendio, casual, lo destruyó. Habiendo sido repuesta una copia.

El Ayuntamiento de Palma en sesión celebrada en 27 Febrero de 1942 acordó sustituir el nombre de Fray Isidoro Tuleda, que figuraba en una de las calles de su ensanche y según consta en el Acta en que se aprobó "franciscano renegado cuya vida y obras han sido analizadas con singular imparcialidad y acierto por competentes intelectuales de reconocida autoridad y de cuyos estudios se saca la conclusión que que precise sustituirlo por otro de mayores méritos y mas limpia historia. Y como en la Orden Franciscana tenemos grandes figuras, hemos elegido para este cambio el de otro franciscano ilustre, del que damos a continuación una ligera nota biografica ". El nuevo nombre que se dió a la calle fué la de Fray Luis Jaume.

Nuestra pequeña villa no quiso quedar atrás en el otorgamiento de merecidos honores a la memoria de su hijo ilustre.

En el año 1917, a consecuencia de peregrinación franciscana, y despues de periodo en que la neblina del olvido parece envolver el nombre de Fray Luis Jaume renueva su amor y respeto a su figura y se coloca en la casa donde nació una lápida que recuerde aquel hecho. La calle en cuestión que llevara el nombre de "Amistad", a partir de entonces se le denominó de Fray Luis Jaume.

En 1922 y al finalizar las obras del Centro Católico en la parte mas alta del edificio se colocó una estatua del mártir sanjuanense.

Vuelve de nuevo un breve periodo de olvido hacia el hijo ilustre de San Juan, hasta que en 1935 se le declara por el Ayuntamiento y el beneplacido del pueblo es decir de manera oficial el titulo de "hijo ilustre".

Nuevo periodo de olvido. La niebla de la ingratitud de nuevo envuelve el recuerdo, y lo convierte en recuerdo lejano que vive en la mente de los menos.

Y así hasta el mes de Octubre de 1974 en que el Tele-Club de nuestra villa, un rayo de sol atraviesa la niebla, y organizó unas conferencias para revivir su memoria y hacer que la juventud conozca la personalidad de su ilustre hijo. Los sanjuanenses en reparación al olvido en que le tuvieron iniciaron una campaña que anhelo culminó en su beatificación, y que de momento ha celebrado con máximo esplendor, y cerrado con broche de oro el II Centenario del martirio a que fué sometido Fray Luis Jaume Vallespir.

## PUNTO FINAL

Ademas de los cuadros que hemos rescatado reproduciendo la figura y martirio de nuestro ilustre hijo, existen, de los que tenemos noticia uno en Santany y otro en Artá, enviados desde America.

Lamayoria de las ciudades del mundo - y no podia ser España excepción -

# LA VIDA DE FRAY LUIS JAUME

(Ultimo capitulo)

respetan y aman a su historia local y a través de ella, unidos con fuertes eslabones, escriben líneas que integran los tomos de su Historia Nacional y los principales hechos los plasman en monumentos que dan al visitante una noción de su pasado, base, generalmente, de su presente.

Mallorca, y especialmente su capital está en deuda con muchos de sus aspectos históricos y si no fuera, por monumentos que podríamos llamar naturales elevados en su día, y de ello ha transcurrido mucho tiempo - siglos - y hoy no todos, no todos debidamente conservados cuando no desaparecidos, aunque hoy despertada corriente que venga a subsanar errores y olvidos - Lonja, Catedral, Castillo Ballvor, murallas, palacios particulares, etc no podríamos ofrecer a nuestros visitantes, a los turistas, líneas de nuestra Historia plasmadas en piedras o bronce.

Mallorca está en deuda, además de consigo misma, en primer lugar y después, con el resto del mundo entero. De todas las partes del mundo entero llegan a nuestras islas visitantes. Bien está que los ofrezcamos nuestro sol, nuestras playas, la belleza de nuestra naturaleza y que fué Dios quien los donó a Mallorca, pero mal está que los hombres no podamos ofrecerlos símbolos - lease monumentos levutados hoy - como pruebas de nuestra cultura, de nuestra historia, tanto en su aspecto local como en el nacional.

Parece ser que no será una quimera sino palpable realidad que el Ayuntamiento de Palma se propone levantar monumento a la memoria de todos los misioneros balearicos, en general y en particular a la d Fray Junipero Serra. Su emplazamiento - y de serlo no podría haberse emplazado otro mejor, - lo sería en la explanada que se ha ganado al mar, bajo las murallas y a la sombra de la Catedral de Palma. Muy plausible la idea, si ella es cierta.

Merecido homenaje a quienes en sagrada devoción llevaron a los mas apartados rincones del universo el amor hacia Cristo, la fé cristiana, y la cul-

tura, en su aspecto general. Labor y esfuerzo llevados a cabo con hábitos raiados pero luciendo su espíritu las mas ricas vestimentas. Y aparte de despertar almas que vivian en el pesado sueño de ignorancia y oscuridad, pasearon la Cruz y el pabellón de España por todo el orbe.

Los nombres de los Rvds Serra, Jaime, Verger, Palou, Crespi, Vicente, Veracruz, Fuster, Pieras, Sitjar, etc volverian a hacer revivir en la mente de todos, nombres tan gloriosos, y de manera especial en la juventud actual.

De convertirse en realidad tangible el monumento proyectado sería el convertir en realidad tangible en el hoy el ayer, tantos y tantos años ingratamente olvidados. Ese monumento cuyo emplazamiento bajo las históricas murallas de la ciudad - simbolo de su poderío juntamente con el Palacio de la Almudaina y a la sombra de nuestra hermosa Catedral - simbolo espiritual - y en él que habrían de ser grabados los nombres de todos los misioneros balearicos sería simbolo de recuerdo de quienes mirando al cielo, implorando su ayuda, escudriñando el mar, llegaron hasta entonces, el mismo infinito, para que el nombre de Cristo brillase con todo su esplendor de amor y de paz.

Es deuda que todos los balearicos tenemos y que hemos de saldar.

San Juan Con los esplendores acotados celebrados con motivo de cumplirse el IIº Centenario del martirio de Fray Luis Jaime en San Diego, no ha sido piedra lanzada al vacío, sino tañer de campanas haciendolo a gloria para que los recordemos y los rindamos el homenaje que merecieron con su ejemplo y sacrificio. Llamada a todos. ! Acudamos por tanto todos, y que no todo quede en simples palabras que pueda llevarse el viento.

Obras son amores. Llevemoslas por tanto a cabo, y así solo habremos hecho que cumplir con nuestro deber.

J. Juliá



## ECOS DEL TELECLUB

Pasará a la historia del modesto acontecer de nuestra villa este año de 1975, por obra y gracia de los actos celebrados en el transcurso del mismo como homenaje a Fray Luis Jaime en el II Centenario de su muerte.

Y el Teleclub ha tenido la satisfacción de colaborar en diversas actividades, entre ellas cuenta el Concurso Escolar de Narración, cuya entrega de premios tuvo lugar el día 19 de octubre; participaron gran número de niños, siendo en general de calidad los trabajos presentados.

También, como ya se ha convertido en norma por su feliz repetición, se celebrará el concurso conocido por Christmas, aunque a nosotros nos gusta más llamarlo por el nombre español de Postales Navideñas.

Las bases para este popular concurso serán parecidas a las de años anteriores, es decir, que cada autor podrá presentar las postales que desee, anotando en el dorso el nombre y, si es menor, la edad; se entregarán en el Teleclub. Los premios, patrocinados como de costumbre por la Caja de Ahorros, se entregarán el día 26 de Diciembre, 2ª fiesta de Navidad,

Pero además hofaño se ha convocado un concurso de fotografía, de carácter local, que coincidirá con el de postales y que ya conocen nuestros socios las bases por haberlas publicado anteriormente. Inocesaría es decir que las obras presentadas a ambos concursos estarán expuestas durante las fiestas de Navidad y Año Nuevo. Para premiar a los mejores fotógrafos de nuestra localidad contamos con la aportación de algunas Casas del ramo y la cooperación especial del Club Vines.

Siendo nuestro propósito que antes de las Navidades podamos servir a socios y amigos un nuevo boletín, esperamos para entonces informar de cuánto se organizó para tales fechas y que no quede reseñado más arriba.

J. Estelrich

XX

ACTUALIDAD Y PROFUNDA COMMOCION: La muerte, tras un mes de grave enfermedad, de quien durante casi cuarenta años rigió los destinos de España, Francisco Franco, tenía que producir honda commoción popular, que manifestó en la masiva participación al funeral que se le dedicó el día 22.

Posteriormente, la proclamación de Juan Carlos I como rey de España ha impuesto un sello de esperanza en los ánimos del pueblo, que anhela un futuro de paz, orden justicia y libertad. Donos que serán posibles si todos colaboramos honradamente en conseguirlo. Franco, .q. e. p. d., cierra un periodo histórico iniciando otro el rey; para bien de la patria, le deseamos éxito y largo reinado

00000000000000000000000000000000

NORTA ESTELRICH

[illegible]

## DEL AHORRO

[illegible]

////////////////////////////////////